联合国 $A_{HRC/WG.6/8/TUR/3}$



大 会

Distr.: General 17 February 2010

Chinese

Original: English/French

人权理事会 普遍定期审议工作组 第八届会议 2010年5月3日至14日,日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议 附件第 15(c)段编写的材料概述

土耳其*

本报告为 25 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料 ¹ 的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议,也不含对具体主张的任何判定或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处,对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出,可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料,均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为四年。

^{*} 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围

- 1. 联合来文 1 强调, 土耳其应承诺遵守和适用公认的国际人权标准, 特别是它 所加入的国际文书。联合来文 1 还指出, 土耳其应承诺执行联合国各条约机构的 建议, 并按照欧洲人权法院的判决修订其法律。²
- 2. 维护暴力受害者组织敦促土耳其批准《禁止酷刑公约任择议定书》。3
- 3. 关于少数人的权利和男女同性恋、双性恋和变性者的权利问题,人权观察敦促土耳其撤回其对《公民权利和政治权利国际公约》第二十七条关于少数人权利的第二十七条的保留,批准《欧洲委员会保护少数民族框架公约》和其他有关少数人权利的国际文书,确保这些公约和文书得到充分执行。⁴
- 4. 库尔德人权项目提到,土耳其对少数族裔权利和《经济、社会、文化权利国际公约》有关受教育权的保留令人关切。土耳其尚未签署《欧洲区域或少数民族语言宪章》。⁵
- 5. 欧洲委员会人权专员建议土耳其签署欧洲委员会 2009 年《欧洲打击贩运人口行动公约》,呼吁土耳其迅速批准这项公约。⁶

B. 宪法和法律框架

- 6. 人权观察报告,土耳其应修订其《宪法》,确保各项条款不妨碍人们享有基本权利和自由以及法治。⁷ 库尔德人权项目认为,有必要在宪法一级进行更多的改革,使土耳其国家立法与其国际法义务相符。⁸
- 7. 关于酷刑和其他虐待以及有罪不罚问题,大赦国际建议土耳其修订其反恐怖 主义法,防止单独监禁,并修订《警察职责与权力法》修正法,确保执法官员使 用致命武力时遵循国际标准。⁹
- 8. 欧洲委员会议会呼吁土耳其在欧洲委员会的协助下完成《刑法典》的修订工作。 10
- 9. 联合来文 1 建议缔约国就政党地位、选举程序、刑法、打击恐怖主义、警察的权力、教育和记者从业活动进行立法改革,确保人人都能享受各项自由与权利。¹¹

C. 体制和人权结构

- 10. 人权观察建议土耳其确保遵守《巴黎原则》,建立国家预防机制(或包括这类机制的国家人权机构),把它作为独立机构,具有适当的技能、资源和权力,对公众负责,并有民间社会团体的积极参与。¹²
- 11. 欧洲委员会反腐败国家集团注意到,缔约国已经通过《监察员法》,但宪法法院暂时搁置了这项法律。¹³ 欧洲委员会反腐败国家集团建议土耳其把设立监察员机构作为优先事项。¹⁴ 欧洲委员会人权专员提出了类似建议。¹⁵
- 12. 欧洲委员会反腐败国家集团特别关切的是,几项十分重要的建议没有得到 采纳,例如责成一监督机构在民间社会的参与下监督国家反腐战略的执行。¹⁶ 欧洲委员会反腐败国家集团建议土耳其建立监测反腐措施影响的系统。¹⁷
- 13. 库尔德人权项目欢迎在人权调查委员会内设立两个调查监狱和拘留中心酷刑和虐待情况的小组委员会。虽然出现了积极的进展,但在委员会的结论之后并没有具体的实际变化。¹⁸

二. 实际增进和保护人权的情况

A. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

- 14. 人权观察促请土耳其修订其载有歧视性条款的法律,颁布全面的反歧视立法,包括在《宪法》中禁止基于性倾向和性别认同的歧视。¹⁹
- 15. 反对歧视妇女权利组织提到,土耳其应加强其立法框架和体制结构,废除妨碍所有人平等就业的一切歧视性做法。²⁰
- 16. 反对歧视妇女权利组织提到,土耳其应停止强行规定在工作场所穿着某些相关职业并不必要的服装样式,取消对公共部门工人、政府雇员和当选代表规定的头巾禁令。²¹ 土耳其应制定和执行法律,消除对工作场所佩戴头巾妇女的歧视性。土耳其还应对歧视佩戴头巾妇女的人采取有效措施。²² 伊斯兰人权委员会预期土耳其将会采取一切必要措施,在最高一级向佩戴头巾或穿着宗教服装的妇女提供没有歧视的保健服务。²³
- 17. 据反对歧视妇女权利组织报告,需要对法院职员、法官和律师进行有效的 反歧视做法的培训,确保判决和审案中始终贯彻反歧视的精神。²⁴
- 18. 论坛 18 新闻社(论坛 18)报告,人们常常指控,没有把非穆斯林视为"真正的"土耳其人,他们因而遭遇歧视,由于这个原因,即使完全符合条件,也不允许他们获得高级公务员职位或军职。²⁵ 论坛 18 新闻社报告,在法律上全面承认所有宗教团体是朝着解决非穆斯林宗教社团是"外国人"而非真正土耳其人这一偏见的重大步骤。²⁶

- 19. 据论坛 18 新闻社报导,非穆斯林社团(诸如亚美尼亚人、希腊人、叙利亚东正教和犹太人)虽获得部分承认,并未被赋予法律人格,因此不享受《欧洲人权公约》第九条所规定的宗教自由权利。²⁷ 论坛 18 新闻社强调,这使众多宗教的信徒易于受到歧视,因为官方记录中记载着公民的宗教信仰。²⁸ 甚至获得认可的宗教团体都不能拥有诸如宗教场所等物业。²⁹
- 20. 欧洲法律和司法中心报告,宗教少数教会由于限制、偏见以及无法向政府登记而面临运营困难。地方当局仍然拒绝基督教团体寻求将其土地物业作为宗教场所的申请。欧洲法律和司法中心指出,土耳其纠正了关于建设宗教设施的《第3194号公共工程规约》,以便允许兴建和认可"礼拜场所"。³⁰
- 21. 据论坛 18 新闻社报告,非穆斯林社区受到暴力攻击的威胁,内政部于 2007 年 6 月发出通知,要求执法部队保护非穆斯林礼拜场所,并警惕攻击这些地方的计划。随后发现并防止了若干发动袭击的计划。³¹
- 22. 论坛 18 新闻社提到,土耳其作为欧洲安全与合作组织(欧安组织)参与国已经同意采取措施,"特别是在教育领域防止偏见和误导",如通过了《关于公立学校宗教信仰托莱多教学指导原则》。论坛 18 新闻社强调,土耳其对在学校提供有关宗教和信仰的教育缺乏明显的兴趣。³²
- 23. 据人权观察报告,土耳其有着根据人们的性倾向和性别认同针对其实行暴力和虐待的长期记录。人权观察记录了自 2008 年 7 月以来 11 起杀害变性人的事件。土耳其试图解散一些男女同性恋、双性恋和变性者团体,理由是任何协会如其目的违反法律和道德便不得成立。上诉法院于 2009 年 4 月裁定不得解散 Lambda 伊斯坦布尔团结协会。但法院裁决还包括了该协会不的鼓励旨在传播男女同性恋、双性恋、易装癖好和变性行为这一条件。³³

2. 生命权、人身自由和安全权

- 24. 联合来文 2 列出了被即决处决及法外处决者 34 和下落不明的强迫失踪者名 单。 35
- 25. 土耳其人权基金会表示,尽管《刑法典》中酷刑和虐待的定义比《禁止酷刑公约》中的定义更为广泛,但执行这项法律仍显不足。有罪不罚是最严重的问题之一。³⁶
- 26. 土耳其人权基金会报告,土耳其尚未有效执行"对酷刑零容忍"政策,酷刑和虐待案件不断发生,性质严重。³⁷ 土耳其人权基金会指出,自 2006 年以来,酷刑和虐待做法比历年都更为残酷和暴力,造成严重的身体伤害和心理创伤。³⁸ 据土耳其人权基金会报告,尽管已经采取各种保障在拘留中心和监狱防止酷刑,这并未使酷刑明显减少,因为在正式拘留场所以外的地方越来越多地采用酷刑。³⁹

- 27. 库尔德人权项目表示,尽管进行了程序性改革,在国家人员犯下的大多数 酷刑案件中,即使有的话,也鲜少得到调查。进行调查的情况也只是酷刑造成严 重后果的案件,如受害者在羁押中死亡等。⁴⁰
- 28. 维护暴力受害者组织提到,欧洲人权法院在若干判决中判定拘留中心、警察牢房和非法监狱发生酷刑和不人道待遇的情况,并裁定应予赔偿。⁴¹
- 29. 库尔德人权项目指出,如果《禁止酷刑公约任择议定书》获得批准,将有利于建立有效和独立的检查拘留场所制度,更有效地防止酷刑和残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。⁴²
- 30. 人权观察表示,警察的虐待行为是普遍存在的问题,在官方拘留场所内外以及逮捕和示威期间都发生过这种情况。⁴³
- 31. 欧洲防止酷刑和不人道和有辱人格的待遇或处罚委员会建议,委员会参观过的所有三家精神病院的管理层应向护理员发出明确的信息,即对病人任何形式的虐待都是不可接受的,都将会受到严厉制裁。⁴⁴ 土耳其对这项建议作出了回应。⁴⁵
- 32. 库尔德人权项目对监狱案件表示关注,如:监狱过度拥挤,犯人不能令人满意地获得医疗照顾,武断和不公正的惩戒程序,以及监狱系统内严重缺乏透明度、问责制和独立监督等。⁴⁶
- 33. 大赦国际建议,土耳其应确保所有被拘留者都能获得所要求的适当医疗。⁴⁷ 大赦国际建议土耳其建立一个独立的国家监督机制,对所有拘留场所进行定期和 突击访问,确保及时、独立、公正和彻底调查所有对保安部队成员侵犯人权的指控、建立有效的投诉机制、及时、独立、公正和彻底调查指控执法官员犯下侵犯 人权的行为、暂停受到侵犯人权调查官员的职务,并确保如果这些人罪名成立即 被解雇。⁴⁸
- 34. 欧洲委员会人权专员呼吁土耳其在所有拘留场所确保男女同性恋、双性恋和变性者受到适当保护。⁴⁹
- 35. 基督教团结国际报告说,对基督教徒的暴力行为日益增加,例如基督教财产损失、死亡威胁、轻微袭击、企图绑架和谋杀。⁵⁰ 敦促土耳其解决这类暴力行为问题,将肇事者绳之以法。⁵¹
- 36. 全面终止体罚儿童现象全球倡议(全球倡议)着重强调家庭和替代照料场所体罚儿童是合法的情况,强烈建议土耳其颁布并执行确保全面禁止体罚的立法。52
- 37. 保护受威胁人民协会报告说,儿童被依法判处长期徒刑,还受到狱警的拷打,侵犯了人权。所有依据所谓恐怖组织成员和/或支持恐怖组织的案件都被判处长期监禁。2006 年的反恐法也使这种情况成为可能。据保护受威胁人民协会指出,在公众集会和示威中还对未成年人施行暴力。53

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

- 38. 联合来文 2 强调,犯下严重侵犯人权行为(特别是杀戮和酷刑)的安全部队人员鲜被土耳其法院判刑,一些法院判决往往鼓励侵犯人权行为。许多针对酷刑做法的申诉只是作出分类,没有任何后续行动。此外,2003-2008 年针对执法人员提出的行政和司法申诉有 98%的相关指控最后无罪释放或被驳回。54
- 39. 人权观察敦促土耳其建立有效独立的机制,迅速、公正和彻底调查对保安部队人员不当行为的指控。这些调查应使罪犯受到起诉,高级官员应对下级官员的行为负责;对执法官员的审讯不得无故拖延。55
- 40. 论坛 18 新闻社对正在进行中的审判进行了报导。这个案件指控两名土耳其新教徒在 2006 年 10 月参加圣经函授课程后"污蔑土耳其人"和诽谤伊斯兰教,还有五名男子被指控在 2007 年杀害三名新教徒。⁵⁶

4. 宗教或信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由,以及公共和政治生活参与权

- 41. 基督教团结国际回顾,宗教和信仰自由,包括表明和改变宗教或信仰自由,受到土耳其《宪法》和《刑法》⁵⁷ 的保护,此外,还受到土耳其加入的国际人权条约 ⁵⁸ 的保护。基督教团结国际表示,土耳其不仅应通过国家立法,而且还应在政策和实践中设法履行其《公民权利和政治权利国际公约》的义务。基督教团结国际敦促土耳其在主流社会容纳非穆斯林少数群体,解决他们的社会经济关切事项。⁵⁹ 基督教团结国际敦促土耳其停止把'传教活动'正式定为国家威胁;维护其宗教和信仰自由的国际人权法律义务,停止国家宣传,从学校教科书、军队和警察国家安全简报中取消将非穆斯林活动当作国家威胁的全部分类,积极提倡容忍和尊重其他宗教教义的文化。⁶⁰
- 42 新教教会协会报告,鉴于 Malatya 谋杀和针对基督教少数的持续暴力行为,应在学校和政府各部开展针对宗教歧视的教育。 61
- 43. 宗教和公共政策研究所报告,少数族裔在试图信奉自己的宗教时,间或会面临虐待和歧视。⁶² 尽管信教一般是自由的,但政府政教分立的性质限制了这项权利。⁶³ 欧洲法律和司法中心报告,基督教若干东正教分支不断面临土耳其政府没收其财产的状况。⁶⁴ 宗教自由贝科特基金表示,许多少数民族财产被没收,因此非穆斯林社区的财产、集会和结社权利受到严重限制。土耳其在 2008年 2 月通过一项新的基金会法律,使组织机构可以从国家赎回财产,但不可从已经开始占有这些财产的第三方赎回。⁶⁵ 据论坛 18 新闻社报告,欧洲人权法院最近关于 2008年大公教长区和 2009年希腊东正教基金会的两项裁决尚未有助于收回被没收财产。⁶⁶
- 44. 宗教和公共政策研究所表示,甚至穆斯林行使宗教的自由也受到限制,因为他们不能在大学或公共场所佩戴头巾。⁶⁷ 论坛 18 新闻社报告,尽管宪法法院

- 禁戴头巾或宗教标志,但并未始终执行这项禁令。⁶⁸ 笃信宗教的公务员如果从事宗教活动则面临惩戒或丢掉工作。⁶⁹
- 45. 论坛 18 新闻社报告,土耳其不允许出于良心拒服义务兵役。⁷⁰ 欧洲人权法院指出,土耳其继续无视欧洲委员会部长理事会 2007 年呼吁其"迅速开展必要的立法改革,防止类似的侵犯行为"。⁷¹
- 46. 良心与和平税国际组织表示,出于良心拒服兵役的平民在军事法庭依军法受到审判。他们往往被判以在军事刑法设施拘禁的徒刑。⁷² 良心与和平税国际组织提到出于良心拒服兵役者在军事拘留设施内受到身体虐待的大量报导。⁷³
- 47. 良心与和平税国际组织报告说,出于良心拒服兵役者从拘禁中获释后,一再被征招服兵役。不断拒绝往往造成一再被拘留。⁷⁴ 良心与和平税国际组织建议土耳其立法防止重复起诉出于良心拒服兵役者,并制定法律,确认和保障出于良心拒服兵役者的权利,并提供真正的在期限上并非惩罚性的平民服役替代办法。⁷⁵
- 48. 据良心与和平税国际组织报告,同其他未服兵役者或受军事当局免除兵役者一样,出于良心拒服兵役者也遭受严重不断的无民事行为能力的情况。⁷⁶
- 49. 大赦国际建议土耳其废除《刑法典》第 301 和 318 限制言论自由权利的条款,确保《刑法典》各项条款和其他法律的应用都与相关国际标准一致,包括确保能够证明基于诸如国家安全和公共秩序等原因合法限制行使言论自由权利是必要和相称的。⁷⁷
- 50. 大赦国际报告,土耳其在 2008 年修正了《刑法典》第 301 条,把诋毁土耳其民族而非诋毁土耳其人定为犯罪行为。大赦国际感到关切的是,尽管作出这些变革,但第 301 条仍然对言论自由直接非法加以限制。这项条款常在出于良心拒服兵役者及其支持者表示其正当反对义务兵役制的意见时被用来起诉他们。⁷⁸ 宗教自由贝科特基金报告,根据这项条款,有 700 多人被定罪。⁷⁹
- 51. 联合来文 3 建议土耳其废除或修正所有惩处言论自由的立法。⁸⁰ 大赦国际报告,往往成为这类起诉对象的群体包括作家、记者、人权维护者、律师和官员以及亲库尔德政党的活跃分子。就亚美尼亚或库尔德人在土耳其的地位发表讲话,表达不同意见和批评特别是武装部队等国家机构往往引起刑事诉讼。⁸¹
- 52. 库尔德人权项目提到,尽管加入欧洲联盟的进程应该带来改善,但对政治活动家和人权维护者骚扰、任意拘留和定为犯罪行为的报告近年没有减少。⁸²
- 53. 据维护暴力受害者组织报告,人权维护者、作家、记者和反对派成员被任 意拘留和面临警察以及其他团体的威胁和暴力。法院通过其裁决在这种限制中发 挥着非常重要的作用。⁸³ 联合来文 3 概述了允许对起诉作家和报社记者的立法, 建议土耳其不对作家和出版商提起公诉。⁸⁴
- 54. 大赦国际建议土耳其采取进一步措施,确保妇女人权维护者享有受国家保护的权利,并彻底、有效和公正地调查对她们和其他表达反对意见者的威胁,监

测所有对人权维护者的刑事调查,并停止对受国际标准保护的行为发起的全部调查。⁸⁵

- 55. 无国界记者组织建议土耳其彻底废除《刑法典》缩小媒体民主辩论空间的各项法律条款;废除《反恐怖主义法》;停止临时关闭调查敏感问题的新闻报纸的做法,并审查网络犯罪法,以澄清这些罪行的性质,对阻止访问可疑网站的做法加以限制。⁸⁶
- 56. 无国界记者组织建议土耳其认真调查激进民族主义团体、国家和司法机构之间的联系,确保在对 Dogan Yayin 集团施行处罚的最后决定中考虑到媒体多元化和新闻自由。⁸⁷ 无国界记者组织为国家机关缺乏问责制感到遗憾,公众、非政府组织和记者从这些机构获取信息常常受到阻碍。⁸⁸
- 57. 论坛 18 新闻社报告,土耳其通过法院裁决对一位著名无神论者的网站进行 因特网审查。尽管在法律上试图查禁这位无神论者和其他无神论者的书籍,但他 们的书籍还是许可出售的。⁸⁹
- 58. 土耳其大学妇女协会促请土耳其执行至少 30%的配额,使妇女得以参与所有各级政治管理。⁹⁰

5. 工作权和公正良好工作条件权

- 59. 国际教育协会强调指出,在土耳其尚未建立充分的工会权利,组织工会、 罢工和集体谈判的权利仍然有待与欧盟标准和劳工组织的各项公约相一致。而大量裁减组织罢工的工会成员、在法院立案和逮捕工会领导人,阻挠了工会组织罢工。罢工与和平示威者面临极度的警察暴力。⁹¹
- 60. 国际教育协会建议土耳其审查被拘留工会成员的所有案件,以期释放这些人,尊重工人组织的基本工会权利,使法律和实践与国际人权标准相符。⁹²
- 61. 库尔德人权项目对土耳其某些地区的局势表示关切。在这些地区,冲突和政治紧张局势以及集体动员员工可能被视为一种威胁,特别是与库尔德文化表现形式相关时更为如此。库尔德人权项目强调,侵犯工会权利是有计划的,这种状况与侵犯结社自由、言论自由和文化与语言权利这些更普遍的现象交织在一起。⁹³

6. 受教育权

- 62. 土耳其大学妇女协会敦促土耳其划拨更多的教育资金,对课程加以调整, 以改善妇女在社会中的作用。应该对教师加以培训,鼓励他们推动基于两性平等 和防止暴力的教育。⁹⁴
- 63. 伊斯兰人权委员会建议土耳其停止其对女童和妇女在学校和高等教育机构 佩戴头巾的歧视性政策,采取一切必要措施将佩戴头巾的妇女纳入教育系统。⁹⁵
- 64. 宗教和公共政策研究所表示,只有政府承认的宗教团体才可开办学校。⁹⁶

65. 论坛 18 新闻社报告,同获得教育系统承认的两个非穆斯林宗教社区──基督徒和犹太人──儿童的情况不同,阿拉维派、巴哈教儿童和其他信仰以及无神论儿童实际上被迫参加公立和私立学校逊尼派宗教教育课程。⁹⁷

7. 少数群体和土著人民

- 66. 据库尔德人权项目报告,土耳其《宪法》剥夺了种族、宗教和其他少数族裔关于文化和政治自由的基本权利。⁹⁸
- 67. 尽管《宪法》保障所有公民在法律面前平等,禁止歧视,但库尔德人权项目报告指出,《宪法》也包含了以土族人为主的公民概念,指出每个公民无论其族裔、语言或文化渊源都应被称为土耳其人。⁹⁹
- 68. 欧洲委员会人权专员仍然感到关切的是,土耳其在过于限制性地解释 1923 年《洛桑和平条约》后,拒绝承认除亚美尼亚人、希腊人和犹太人等非穆斯林少数族裔外还有其他少数族裔存在。欧洲委员会人权专员建议土耳其建立有效的磋商框架,与国内所有少数群体开展有效的对话,寻求改革,使法律与实践完全符合欧洲委员会有关少数族裔的人权标准。欧洲委员会人权专员建议土耳其制定和执行全面的反歧视立法,批准《欧洲人权公约》第 12 号议定书。¹⁰⁰
- 69. 欧洲委员会人权专员关切地注意到,土耳其罗姆人被社会边缘化,在有效享有某些社会和公民权利方面面临严重困难,例如适足住房、就业、医疗保健和社会援助以及警察和非国家行为者针对他们的暴力行为问题。人权专员建议土耳其按照欧洲委员会的标准,迅速通过和执行连贯、全面和资源充足的国家和区域战略,把短期和长期行动计划的目标放在执行反对在法律和/或社会上歧视罗姆人的政策上。欧洲委员会人权专员对强制罗姆人搬迁,特别是在对城市改造项目中强制其搬迁深为关切。他还特别关切罗姆人房屋被拆毁、他们被驱离伊斯坦布尔 Sulukule 古老地区。欧洲委员会人权专员敦促土耳其立即采取措施,切实尊重和保护文化遗产,审查城市修建方面的立法,执行并迅速批准 2005 年欧洲委员会关于《社会文化遗产价值框架公约》。101
- 70. 欧洲委员会人权专员对包括母语教学在内的少数族裔教育持续加以若干限制表示关注。人权专员建议土耳其采取措施,加强少数群体成员的教育以及母语教学。¹⁰² 库尔德人权项目表示,少数群体使用土耳其语以外其他语言进行广播的权利受到严格限制,他们在正式场合不得使用少数民族语言。¹⁰³
- 71. 库尔德人权项目报告,在库尔德文化和语言权利方面有迹象显示已取得有限进展。截至 2008 年底,国营土耳其广播电台和电视公司开始播送 TRT-6, 这是首家库尔德语频道;但民营库尔德语广播机构不断受到压制性管理规则的影响。¹⁰⁴
- 72. 库尔德人权项目补充说,土耳其和欧安组织少数民族问题高级专员有必要就少数族裔参与公共生活和使用少数民族语言广播等问题开展对话。按照欧洲标准充分尊重和保护语言、文化和基本权利的愿望尚未得到充分实现。¹⁰⁵

8. 移徙者、难民和寻求庇护者

- 73. 大赦国际对剥夺难民和寻求庇护者享有国际保护的权利以及他们受到非法程序和虐待表示关注。大赦国际报告,土耳其仍然拒绝承认难民,也没有执行对逃离欧洲委员会成员国迫害人员适用的庇护程序。¹⁰⁶
- 74. 欧洲委员会人权专员敦促土耳其迅速取消 1951 年《联合国难民公约》的地域限制,建议土耳其国内对寻求庇护者和难民的定义与国际标准一致。¹⁰⁷ 欧洲委员会人权专员关切地注意到,土耳其在确保有效利用庇护程序方面存在某些空白,欧洲委员会人权专员还建议,土耳其应建立一个系统,以便在各种移民流动开始时就能更好、更迅速地辨别寻求庇护者,特别要加强对边境官员的培训。¹⁰⁸ 大赦国际建议土耳其开始实施与国际标准相符的全面国家庇护立法。¹⁰⁹
- 75. 大赦国际还建议土耳其保证境内和边界地区土耳其管辖内需要保护的所有人都能有机会利用公平和有效的难民身份确定程序。此外,所有需要国际保护的人,包括被排除在难民地位之外的人都不应被迫返回可能遭受严重危害人权的地方,应建立审查其诉求的必要程序。¹¹⁰
- 76. 欧洲法律和司法中心表示关切的是,土耳其长期拒绝向由于改信基督教而寻求保护免遭宗教迫害的第三国人士提供庇护。¹¹¹
- 77. 大赦国际建议,寻求庇护者和难民的居住条件应与国际标准相符,土耳其应按照国际人权标准停止拘禁带有移民目的的难民和寻求庇护者的做法。在无法避免拘禁的情况下,大赦国际敦促土耳其按照国际法则和标准的规定,确保难民和寻求庇护者享有适当的关押条件,赋予他们享有全部程序的权利。¹¹²
- 78. 欧洲委员会人权专员建议土耳其审查目前对人权庇护者和难民取得就业许可的限制,确保他们能够合法进入劳工市场。¹¹³
- 79. 欧洲委员会人权专员建议土耳其努力提高整个社会的意识,对包括边境官员和庇护官员在内的警察进行特别培训,防止对男女同性恋、双性恋和变性者寻求庇护者和难民弱势群体持有敌视态度,¹¹⁴ 为男女同性恋、双性恋和变形者寻求庇护者和难民提供安全的环境。¹¹⁵

9. 国内流离失所者

80. 欧洲委员会人权专员为土耳其东部和东南部境内流离失所者的持续人权状况表示关切,建议土耳其立即采取进一步措施,迅速和更有效地谴返境内流离失所者,包括协助境内流离失所者行使其自愿返回的权利。在无法这样做的情况下,土耳其当局应该根据 1998 年联合国《关于境内流离失所问题的指导原则》和欧洲委员会部长理事会关于境内流离失所者的建议(2006 年),对自愿定居或融入当地社会的人给以协助。¹¹⁶

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素。

不适用。

四. 国家重要优先事项,举措和承诺

不适用。

五. 能力建设与技术援助

Joint Submission 2

81. 2006年11月至2007年11月,欧洲委员会在土耳其为法官和检察官、检察员、省长、副省长、警察和宪警官员、人权评议会官员和人权委员会以及律师等主要专业群体开展了能力建设活动。¹¹⁷

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.) *Civil society*

AI Amnesty International, London, United Kingdom*;

AKDER Women's Rights Organization against Discrimination, Istanbul, Turkey;

APC Association of Protestant Churches, Turkey;
ATUW Association of Turkish University Women, Turkey;
BFRL Becket Fund for Religious Liberty, Washington, USA*;
CPTI Conscience and Peace Tax International, Thônex, Switzerland
CSW Christian Solidarity Worldwide, Surrey, United Kingdom;
ECLJ European Centre for Law and Justice, Strasbourg, France;

EI Education International, Brussels, Belgium; F18NS Forum 18 News Service, Oslo, Norway;

GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London,

United Kingdom;

HRFT The Human Rights Foundation of Turkey, Ankara, Turkey; HRRA Human Rights Research Association, Ankara, Turkey;

HRW Human Rights Watch, Geneva, Switzerland*; IHRC Islamic Human Rights Commission, UK:

IRPP The Institute on Religion and Public Policy, Washington, USA:

Joint Submission 1 Amitiés Kurdes de Bretagne, Rennes, France; Mouvement contre le
Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples (MRAP), Paris, France;

International Association of Democratic Lawyers (AIJP), Bruxelles, Belgique: Europe-Third World Centre (CETIM), Genève, Suisse:

Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples (MRAP),

Paris, France; Women's International League for Peace and Freedom

(WILPF), Genève, Suisse;

Joint submission 3 International PEN*; International Publishers Association*; Index of

Censorship, London, United Kingdom;

JW Jehovah's Witnesses, London, United Kingdom;

KHRP Kurdish Human Rights Project, London, United Kingdom;

ODVV The Organization for Defending Victims of Violence, Teheran, Iran;

RWB Reporters Without Borders, Paris, France*;

STP

Society for Threatened Peoples, Göttingen, Germany.

Regional intergovernmental organization

COE

Council of Europe, Strasbourg, France

- Report to the Turkish Government on the visit to Turkey carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) from 19 to 22 May 2007, CPT/Inf (2008) 13;
- Addendum to the report on the visit to Turkey carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) from 19 to 22 May 2007, CPT/Inf (2008) 13 Addendum;
- Response of the Turkish Government to the report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) on its visit to Turkey from 19 to 22 May 2007; CPT/Inf (2008) 14;
- Group of States Against Corruption (GRECO), Joint First and Second Round Evaluation, Compliance Report on Turkey, 4 April 2008, Greco RC-I/II (2008) 2E;
- Parliamentary Assembly, "The functioning of democratic institutions in Turkey: recent developments", Report of the Committee on the Honouring of Obligations and Commitments by Member States of the Council of Europe (Monitoring Committee), 24 June 2008, Doc. 11660;
- European Social Charter, European Committee of Social Rights, Conclusions XIX – 1 (Turkey), Articles 1, 9, 10 and 18 of the Charter, November 2008;
- Parliamentary Assembly, Information note on the fact-finding visit to Turkey by the Chair of the Committee on the Honouring of Obligations and Commitments by Member States of the Council of Europe (Monitoring Committee), (24–26 November 2008), 7 April 2009, AS/Mon (2009) 10 rev.
- Report to the Turkish Government on the visit to Turkey carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) from 22 November to 4 December 2006, CPT/Inf (2009) 17;
- Response of the Turkish Government to the report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) on its visit to Turkey from 22 November to 4 December 2006, CPT/Inf (2009) 18;
- Report by the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, 1 October 2009, CommDH (2009) 30;
- Report by the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, 1 October 2009, CommDH (2009) 31;
- Contribution for the 8th session of the Universal Periodic Review (UPR) on the human rights situation in Turkey (as regards human rights capacity-building), by Justice Reform and Police Division Legal and Human Rights Capacity-Building Department, Directorate General of Human Rights and Legal Affairs, 21 October 2009.

```
<sup>2</sup> JS1, p. 5; see also JS2, p. 5.
```

³ ODVV, p. 3, para. 10; see also KHRP, p. 2, para. 11; AI, p. 7; HRW, p. 5; GIEACPC, p. 5, para. 28.

⁴ HRW, p. 5.

⁵ KHRP, p. 5, para. 23.

⁶ CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, p. 20, para. 85.

⁷ HRW, p. 5.

⁸ KHRP, p. 5, para. 25; see also JS1, p. 5; JS2, p. 5.

⁹ AI, p. 6.

¹⁰ CoE-PACE, AS/Mon (2009) 10 rev., p. 6, para. 40.

¹¹ JS1, p. 4.

¹² HRW, p. 5.

```
<sup>13</sup> COE-GRECO, p. 10, para. 63.
<sup>14</sup> COE-GRECO, p. 10, para. 61.
<sup>15</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 30, p. 2, para.1.
<sup>16</sup> COE-GRECO, p. 3, para. 10.
17 COE-GRECO, p. 2, para. 6.
<sup>18</sup> KHRP, p. 2, para. 12.
19 HRW, p. 5; see also CoE ECSR, p. 4.
<sup>20</sup> AKDER, p. 5, para. 23.
<sup>21</sup> AKDER, p. 5, para. 24.
<sup>22</sup> AKDER, p. 5, paras. 25–26.
<sup>23</sup> IHRC, p. 5.
<sup>24</sup> AKDER, p. 5, para. 26.
<sup>25</sup> F18NS, p. 5, para. 30.
<sup>26</sup> F18NS, p. 3, para. 19.
<sup>27</sup> F18NS, p. 3, para. 20.
<sup>28</sup> F18NS, p. 4, para. 22.
<sup>29</sup> F18NS, p. 4, para. 23; see also IRPP, p. 5; APC, p. 1.
<sup>30</sup> ECLJ, p. 3.
<sup>31</sup> F18NS, p. 1, para. 4.
<sup>32</sup> F18NS, p. 5, para. 29.
<sup>33</sup> HRW, p. 3.
<sup>34</sup> JS2, annex 1.
<sup>35</sup> JS2, annex 2 2.
<sup>36</sup> HRFT, p. 3, para. 15
<sup>37</sup> HRFT, p. 2, para. 10.
<sup>38</sup> HRFT, p. 2, para. 11; see also KHRP, p. 2, para. 8.
<sup>39</sup> HRFT, p. 2, para. 13.
<sup>40</sup> KHRP, p. 1, para. 9.
<sup>41</sup> ODVV, p. 3, para. 9.
<sup>42</sup> KHRP, p. 2, para. 11.
43 HRW, p. 3; see also ODVV, p. 3, para. 9; HRFT, p. 2, para. 13; and KHRP, p. 2, para. 8.
<sup>44</sup> CoE CPT, CPT/Inf (2009) 17, p. 12, para. 13.
<sup>45</sup> CoE CPT, CPT/Inf (2009) 18, pp. 7–8.
<sup>46</sup> KHRP, pp. 1–2, para. 7; see also STP, p. 2; HRFT, p. 4, para. 21.
<sup>47</sup> AI, p. 3.
<sup>48</sup> AI, p. 3; see also HRW, p. 5.
<sup>49</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, p. 25, para. 113.
<sup>50</sup> CSW, p. 4, para. 21; see also F18NS, p. 2, para. 8.
<sup>51</sup> CSW, p. 5, para. 24.
<sup>52</sup> GIEACPC, pp. 1–2.
<sup>53</sup> STP, p. 2.
<sup>54</sup> JS2, p. 4.
<sup>55</sup> HRW, p. 5; see also RWB, p. 3; AI, p. 3; and HRFT, p. 5, para. 30.
<sup>56</sup> F18NS p. 1, para. 6.
<sup>57</sup> CSW, p. 1, para. 3; see also IRPP, p. 1; KHRP, p. 3, para. 15; ECLJ, pp. 1–2; CPTI, p. 1, para. 4.
<sup>58</sup> CSW, p. 1, para. 3.
<sup>59</sup> CSW, p. 2, para. 10.
60 CSW, p. 4, para. 18.
<sup>61</sup> APC, p. 5; see also CSW, p. 5.
62 IRPP, p. 1; see also STP, pp. 3–4.
<sup>63</sup> IRPP, p. 1.
64 ECLJ, p. 3; see also F18NS, p. 1, para. 3.
65 BFRL, pp. 5–6.
66 F18NS, p. 2, para. 7.
<sup>67</sup> IRPP, p. 5.
<sup>68</sup> F18NS, p. 5, para. 5.
<sup>69</sup> IRPP, p. 5.
<sup>70</sup> F18NS, p. 5, para. 32; see also JW, p. 2.
```

```
<sup>71</sup> F18NS, p. 5, para. 32.
 <sup>72</sup> CPTI, p. 1, para. 4.
 <sup>73</sup> CPTI, p. 2, para. 7.
 <sup>74</sup> CPTI, p. 1, para. 5; see also F18NS, p. 5, para. 32.
 <sup>75</sup> AI, p. 6.
 <sup>76</sup> CPTI, p. 1, para. 6.
 <sup>77</sup> AI, p. 6.
 <sup>78</sup> AI, p. 3.
 <sup>79</sup> BFRL, p. 3.
 <sup>80</sup> JS3, p. 5; see also AI, p. 3.
 <sup>81</sup> AI, p. 3.
 82 KHRP, p. 3, para. 16.
 83 ODVV, p. 2, para. 8.
 84 JS3, pp. 1–5.
 85 AI, p. 6.
 <sup>86</sup> RSF, p. 3.
 87 RSF, pp. 3–4.
 <sup>88</sup> RSF, p. 3.
 <sup>89</sup> F18NS, p. 5, para. 33.
 <sup>90</sup> ATUW, p. 1.
 <sup>91</sup> EI, p. 1; see also KHRP, p. 4, para. 18.
 <sup>92</sup> EI, p. 3.
 93 KHRP, p. 4, para. 18.
 <sup>94</sup> ATUW, p. 2.
 <sup>95</sup> IHRC, p. 5.
 <sup>96</sup> IRPP, p. 1.
 <sup>97</sup> F18NS, p. 4, para. 25.
 <sup>98</sup> KHRP, p. 4, para. 19.
 <sup>99</sup> KHRP, p. 4, para. 20.
<sup>100</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 30, p. 2, para.1.
<sup>101</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 30, p. 3, para. 6.
<sup>102</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 30, p. 2, para. 2; see also KHRP, p. 5, para. 21; see also JS1, p.
     5; and HRW, p. 2.
<sup>103</sup> KHRP, p. 5, para. 21; see also JS1, p. 5.
<sup>104</sup> KHRP, p. 5, para. 24.
<sup>105</sup> KHRP, p. 5, para. 23.
<sup>106</sup> AI, pp. 5–6.
<sup>107</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, pp. 21–22, para. 91; see also AI, p. 7.
<sup>108</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, pp. 21–22, para. 91.
<sup>109</sup> AI, p. 7; see also CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, 1 October 2009, p. 2.
<sup>110</sup> AI, p. 7.
<sup>111</sup> ECLJ, p. 3.
<sup>112</sup> AI, pp. 7–8.
<sup>113</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, p. 23, para. 100.
<sup>114</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, p. 25, para. 113.
<sup>115</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 31, p. 19, para. 82.
<sup>116</sup> CoE Commissioner, CommDH (2009) 30, p. 36, para. 183.
<sup>117</sup> CoE, Justice Reform and Police Division Legal and Human Rights Capacity Building Department,
     Directorate General of Human Rights and Legal Affairs, pp. 1–2.
```